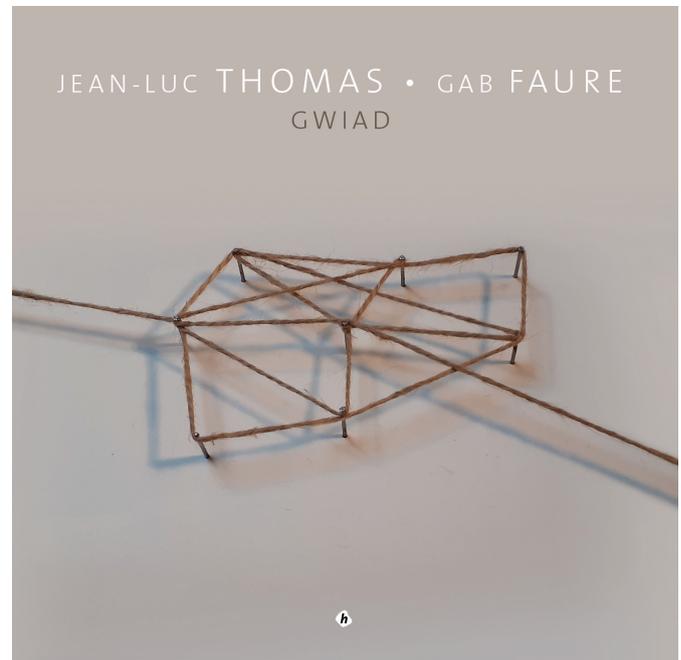


DOSSIER DE PRESSE

JEAN-LUC THOMAS • GAB FAURE
GWIAD

Sortie d'album le 26 mai 2023 (CD)
Distribution : L'Autre Distribution & Xango



« Gwiad » (breton), tissage. Ce mot décrit à lui seul la multitude des liens qui nous inspirent. Ce tissu, véritable patchwork, est la métaphore de notre musique vivante, effervescente. Une musique aux couleurs de nos voyages et de nos rencontres, telle une grande mosaïque. Fil après fil, les récits de vie s'entrelacent, se nouent, se tissent. Notre musique naît et évolue dans la quête perpétuelle de ce qui nous relie : saisir les mouvements de la vie.

Jean-Luc Thomas & Gab Faure



JEAN-LUC THOMAS • GAB FAURE

GAB FAURE
violon

JEAN-LUC THOMAS
flûtes

INVITÉS

DAVID « HOPI » HOPKINS
bodhrán, cajón

MARCELO COSTA
pandeiro

PATRYCJA BETLEY
handpan

« Qu'est ce qui me fait tant aimer ce duo ? Le talent de Jean-Luc Thomas et de Gab Faure. La beauté apparemment simple de leur musique. Les bois des flûtes et du violon d'où elle émane. La respiration et le silence qu'on y entend. La capacité de ces deux-là à raconter des histoires. Les images de fêtes et de danses mais aussi celles de tristesse et de mélancolie qu'ils dessinent. Le souvenir des soupirs émus d'un public, et de ses larmes aussi, dans le jardin d'une échoppe bordelaise et sur les bords de Garonne au Festival de Fifres de Saint-Pierre-d'Aurillac. Il faut écouter les deux complices mais il faut aussi les voir jouer, les voir se regarder, s'attendre et recomposer ensemble une musique à la fois ancienne et résolument du temps présent. »

Didier Houde - Alternantes FM et Radio Campus Bordeaux

« Jean-Luc Thomas et Gab Faure savent entraîner les foules au bien-danser. Mais ils vont bien plus loin : ils infusent dans les airs traditionnels populaires les accents et les rythmes glanés lors de leurs voyages au long cours. Irlande, Brésil, Balkans, Niger, Inde... Les cinq continents et les cultures de leurs frères terriens les inspirent.

Leur aventure en duo revisite les thèmes de la danse à chaque occasion avec liberté, fantaisie, écoute réciproque, réactivité, variations et improvisations. Les compositions nées de leurs échanges deviendront certainement, un jour, des traditionnels.

Car dans le monde qui va, on « [agit] avec [son] lieu, [on] pense avec le monde » (Edouard Glissant).

Avec amour et humour, telle est leur signature. »

Laurence Haxaire



GWIAD CD

LISTE DES TITRES

- 1 - An Disput / Gaspard / Melchior / Balthazar - 6'48
- 2 - Vilius - 5'58
- 3 - Air à Faire Revenir la Mariée - 3'57
- 4 - Trip to Orford - 4'00
The skyline / Lac Miller Jig / Jimmy's trip
- 5 - Ports / Al ayyam al khalidah / الأيام الخالدة - 7'18
- 6 - Se Segura Zabumbeiro / Forró na Casa Grande / Forró de
Dois Amigos - 4'29
- 7 - În drum spre casă - 4'30
- 8 - Teampall an Ghleantàin / Joe Tom's #2 / Mulkeen's - 3'25
- 9 - Waltz For Ukraine - 4'00

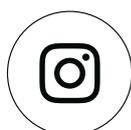


ENREGISTREMENT

Jacques-Yves Lafontaine (Studio Le Rocher) les 15, 16 et 17 février 2023 au Centre Multimédia de Rostrenen (22)

MIXAGE, MASTERING

Mixé aux Studios de Bretagne (Ploërmel, 56) par Jacques-Yves Lafontaine (Studio Le Rocher) et masterisé par Sébastien Lorho (Studio Near Deaf Experience)



Distribué par
l'autre
distribution



GAB FAURE



Né en 1983, Gab Faure débute son parcours de violoniste au conservatoire de Caen. Après une dizaine d'années de musique classique, il décide de briser les cadres et se tourne résolument vers les musiques du monde. Son chemin est une effervescence de rencontres, de découvertes, de voyages et il participe à de nombreux projets musicaux d'horizons variés : musique bretonne, bluegrass, musique des balkans, irlandaise, orientale, gnaoua, jazz manouche, chanson, soit en tout plus de 700 concerts et 18 disques en 15 ans.

En parallèle, il réalise « J'ai tendu les cordes », une série d'environ 50 vidéos de rencontres musicales en Irlande, en Écosse, au Québec, au Maroc et en Bretagne. Ses improvisations, qu'il pratique transversalement dans tous ses projets, s'en trouvent enrichies d'un vocabulaire développé et d'une émotion sensible. Depuis 2021 il explore l'univers radiophonique en produisant des documentaires sonores, notamment avec la Radio Kreiz Breizh. Aujourd'hui, on le retrouve en duo avec le flûtiste Jean-Luc Thomas, au sein du trio Baleer Bro, dans le groupe de fest-noz Titom et dans le groupe Toutâ.

« [J'ai tendu les cordes](#) » - Série de vidéos de rencontres musicales réalisée par Gab Faure

« [Portraits de musiciens dans le Kreiz Breizh](#) » - Série de podcasts Radio Kreiz Breizh réalisée par Gab Faure

JEAN-LUC THOMAS



« Flûtiste d'exception dont chaque note est liée à une émotion, Jean-Luc Thomas n'agit dans la tradition celtique que pour mieux faire vibrer ses sensibilités africaines, arabes ou sud-américaines. »

Les Inrocks (Mai 2014)

On pourra l'apprendre, l'enseigner, la théoriser, la musique ne rompra jamais complètement avec l'école buissonnière. Il faut toujours plus s'ouvrir au monde et à ceux qui le peuplent. Cette exigence, nul ne la connaît mieux que Jean-Luc Thomas, comptant aujourd'hui parmi les plus grands flûtistes français dans le domaine des musiques traditionnelles et improvisées.

Originaire du Trégor, à force de voyager ainsi sur les routes du monde, son champ musical ne cesse plus de croître. Jean-Luc Thomas collabore avec des musiciens et des chanteurs bretons, maliens, polonais, brésiliens, indiens et arabes, des musiciens traditionnels, classiques ou issus du jazz (Carlos Malta, Michel Godard, Yacouba Moumouni, Vitor Lopes, Ravichandra Kular,...), et intègre, durant trois ans, le Théâtre Équestre Zingaro (« Ex-Anima »).

Infatigable arpenteur du monde et de ses traditions, il n'a jamais rien concédé au commerce. Dans toutes ses tentatives d'union entre les musiques, Jean-Luc Thomas ne s'est jamais contenté de recettes, de trucs, de facilités. C'est que, pour lui, la dignité humaine ne se marchande pas : « On reçoit des choses tellement grandes..., s'étonne-t-il encore. Ma flûte m'a ouvert les portes du monde. » Et c'est tout un monde, qu'en retour, sa flûte nous invite à découvrir.

Adaptation de la biographie écrite par Louis-Julien Nicolaou (Les Inrocks – Télérama)

« [Le Souffle de la Terre](#) » - Portrait vidéo de Jean-Luc Thomas

MUSICIENS INVITÉS



PATRYCJA BETLEY
handpan



MARCELO COSTA
pandeiro



DAVID « HOPI » HOPKINS
bodhrán, cajón

- 1- AN DISPUT / GASPARD* / MELCHIOR* / BALTHAZAR* (*Jean-Luc Thomas) - 6'48
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Gil Lehart, en Fa non tempérée)
 Relié à celles et ceux qui nous précèdent et nous marquent.
- 2 - VILIUS (Gab Faure) - 5'58
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Stéphane Morvan, en Ré)
 David "Hopi" Hopkins : cajón
 Relié aux voyageurs en quête d'amour.
- 3 - AIR À FAIRE REVENIR LA MARIÉE (Gab Faure) - 3'57
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Gil Lehart, en Si Bémol)
 Relié à celles et ceux qui partent et nous manquent.
- 4 - TRIP TO ORFORD - 4'00
 The skyline* / Lac Miller Jig ** / Jimmy's trip * (*Gab Faure / Yeltaz Guenneau, **Marie-Jeanne Brousseau)
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Stéphane Morvan, en Ré)
 David "Hopi" Hopkins : bodhrán
 Relié aux musiques qui voyagent jusqu'à nous.
- 5 - PORTS / AL AYYAM AL KHALIDAH / الأيام الخالدة (Hafiz Abdelrahman Mukhtar) - 7'18
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Stéphane Morvan, en Ré)
 Relié aux exilés du monde, à Calais et ailleurs.
- 6 - SE SEGURA ZABUMBEIRO* / FORRÓ NA CASA GRANDE**
 FORRÓ DE DOIS AMIGOS** (*Antonio do Pife, **Edmilson do Pifano) - 4'29
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Stéphane Morvan, en Ré)
 Marcelo Costa : pandeiro
 Relié aux habitants du Brésil et à leur générosité.
- 7 - ÎN DRUM SPRE CASĂ (Gheorghe Banariuc) - 4'30
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Stéphane Morvan, en Ré)
 Relié aux idéalistes et au mur de la réalité.
- 8 - TEAMPALL AN GHLEANTÀIN / JOE TOM'S #2* / MULKEEN'S (* John Faulkner) - 3'25
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Stéphane Morvan, en Ré)
 David "Hopi" Hopkins : bodhrán
 Relié aux musiciens d'Irlande et à leur simplicité.
- 9 - WALTZ FOR UKRAINE (Patrycja Betley) - 4'00
 Gab Faure : violon
 Jean-Luc Thomas : flûte traversière en bois (Stéphane Morvan, en Ré)
 Patrycja Betley : handpan
 Relié aux victimes de la guerre, en Ukraine, en Pologne, d'où qu'elles viennent.

2023

MAI

7: Parc de « La Vallée Enchantée » - Plouigneau (29)

18: Bracquetuit (76)

19: Centre équestre du Mesnil, Argences (14)

28: Trémargat (22) - dans le cadre des 40 ans de la Radio Kreiz Breizh

JUIN

9 : Le Piège à Çons, Saint-Dolay (56)

14 : Péniche Antipode, Paris (75) - Concert de lancement d'album*Double plateau avec le Duo Fawaz Baker/Gülay Hacer Toruk*

15 : Association Irlandaise, Saint-Ouen-sur-Scène (93)

17 : La Boîte à Bois, Caen (14)

JUILLET

2 : Café Théodore, Trédrez-Locquémeau (22)

7 : Médiathèque, Bégard (22)

AOÛT

1: Église, Plougasnou (29)

en trio avec David «Hopi» Hopkins (percussions) dans le cadre des « Mardis de Plougasnou »

6 : Ecocentre Trégor, Pleumeur-Bodou (22)

SEPTEMBRE

23 : L'Estran - scène de territoire pour le jazz et les musiques improvisées, Guidel (56)



JEAN-LUC
THOMAS

GAB
FAURE



NOUVEL ALBUM
GWIAD

Distribué par
l'autre
distribution

h
hirustica

Contact production

+33 (0)6 95 12 06 39

compagnie.hirundo.rustica@gmail.com

Scout24
MINISTÈRE DE LA CULTURE
Côtes d'Armor la Région
BRETAGNE
Pleuroret
VeevCom
SPPF
ADM
Adami
SPEDIDAM
Photo © Benj Phloaze / Anaxok / Valentin B. pour www.musique.fr

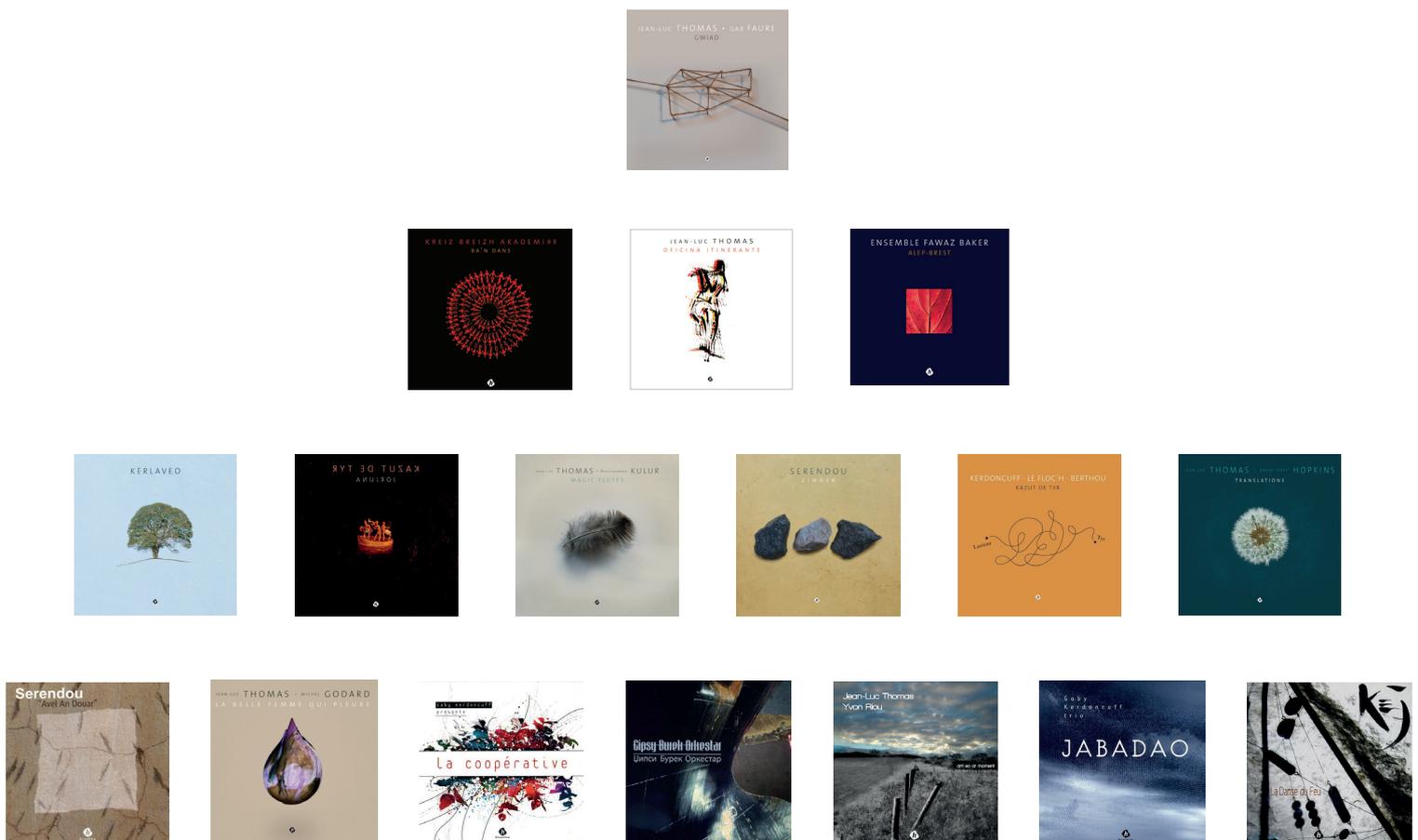
h
hirustica

Le Label Hirustica et la **Cie Hirundo Rustica** créés par Gaby Kerdoncuff & Jean-Luc Thomas en 2007 constituent un outil professionnel de production et de diffusion de spectacles et de disques tournés vers les musiciens voyageurs à la fois ancrés dans leur terroir et avides d'échanges internationaux. Réalisés avec la collaboration d'une cinquantaine de musiciens venus de tous les horizons, ils perpétuent une longue tradition bretonne d'ouverture au monde.

Aux croisements des esthétiques (musiques traditionnelles et contemporaines, jazz...) et des cultures – du Moyen-Orient (Kazut de Tyr, Ensemble Fawaz Baker, Dengekan) au Niger (Serendou) en passant par l'Inde (Magic Flutes), l'Irlande (Duo Jean-Luc Thomas/David « Hopi » Hopkins), le Brésil (Oficina, Kerlaveo), ou encore le Maroc (Moltaka) – les artistes de la Compagnie cheminent en quête de nouveaux langages artistiques par-delà les frontières.

Les esthétiques partagées nourrissent les civilisations et interrogent notre époque. Si l'on peut facilement s'illusionner sur ce que l'on apporte à l'autre, s'illusionner sur sa propre valeur aussi, les termes de l'échange et du partage inconditionnels sont posés ici comme des préalables à toute aventure.

Fruits de ces rencontres humaines et artistiques, les disques produits par le Label Hirustica reflètent la richesse du parcours des musiciens de la Compagnie.





Label Hirstica - Cie Hirundo Rustica

29 rue du Stade - 22420 Plouaret - France

+33 (0)6 95 12 06 39

compagnie.hirundo.rustica@gmail.com



CONTACT PROMO

Agence de relation Presse
Veev Com - Séverine Berger
severine@veevcom.com
+33 (0)6 77 83 62 39

VeevCom
Relations presse · Communication · Traduction